

уделять во время Десятилетия развития Организации Объединенных Наций особое внимание как на национальном, так и на международном уровнях прогрессу в области прав человека и поощрять принятие мер, направленных на скорейшее обеспечение уважения и соблюдения прав человека и основных свобод,

ссылаясь далее на резолюцию XVII об экономическом развитии и правах человека, принятую Международной конференцией по правам человека 12 мая 1968 г.³¹,

1. *считает*, что при разработке стратегии для второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций конечной целью должно быть достижение высоких и стабильных темпов экономического и социального развития, особенно в развивающихся странах, обеспечение благосостояния, свободы и достоинства всех людей, а также предоставление для них возможности пользоваться всеми гражданскими, политическими, экономическими, социальными и культурными правами, признанными Всеобщей декларацией прав человека и гарантированными двумя Международными актами о правах человека;

2. *просит* Подготовительный комитет по проведению второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций полностью учесть все эти соображения и включить их в соответствующей форме в свой доклад о втором Десятилетии.

1834-е пленарное заседание,
15 декабря 1969 года.

2587 (XXIV). Комиссия по положению женщин

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию 48 (IV) Экономического и Социального Совета от 29 марта 1947 г., в которой функции Комиссии по положению женщин определены следующим образом:

a) подготавливать рекомендации и доклады Экономическому и Социальному Совету по вопросу о защите прав женщин в политической, экономической, гражданской и социальной областях и в области образования,

b) давать рекомендации Совету по срочным и требующим немедленного разрешения проблемам, относящимся к правам женщин, с целью проведения в жизнь принципа, согласно которому мужчины и женщины должны пользоваться равными правами, и вырабатывать предложения относительно выполнения таких рекомендаций,

ссылаясь также на свою резолюцию 532 A (VI) от 4 февраля 1952 г., в которой она постановила предложить Экономическому и Социальному Совету впредь созывать Комиссию по положению женщин на ежегодные сессии, и на принятое Со-

ветом 15 августа 1964 г.³² решение созывать сессии Комиссии ежегодно,

высоко оценивая значение резолюции IX, принятой Международной конференцией по правам человека 12 мая 1968 г.³³, в которой намечаются основные направления будущей работы Комиссии по положению женщин, и резолюции 1133 (XCI) Экономического и Социального Совета от 26 июля 1966 г. об объединенной долгосрочной программе по улучшению положения женщин, в которой Генеральному секретарю предлагалось составить вопросник относительно возможной роли женщин в экономическом и социальном развитии их стран,

считая, что работа Комиссии по положению женщин вступила в решающую фазу, в особенности в связи с осуществлением Декларации о ликвидации дискриминации в отношении женщин³⁴ и подготовкой и осуществлением объединенной долгосрочной программы Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин,

считая также, что достижение целей Комиссии требует постоянных усилий в настоящее время и, в особенности, в ближайшие несколько лет,

призывает Экономический и Социальный Совет пересмотреть свое решение от 8 августа 1969 г., с тем чтобы Комиссия по положению женщин могла бы и впредь собираться на ежегодные сессии, предпочтительно через три месяца после завершения сессий Генеральной Ассамблеи.

1834-е пленарное заседание,
15 декабря 1969 года.

2588 (XXIV). Претворение в жизнь рекомендаций Международной конференции по правам человека

А

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1961 (XVIII) от 12 декабря 1963 г., в которой 1968 г. объявляется Международным годом прав человека, и другие соответствующие резолюции по этому вопросу,

ссылаясь также на свою резолюцию 2442 (XXIII) от 19 декабря 1968 г. о Международной конференции по правам человека,

отмечая доклады Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Международной конференции по правам человека³⁵ и о мерах и дея-

³² См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 1 (E/3970), стр. 50. «Пересмотр плана конференций и расписание конференций и заседаний на 1965 г.», подпункт d.

³³ Заключительный акт Международной конференции по правам человека (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.68.XIV.2), стр. 12.

³⁴ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок седьмая сессия, резолюции (E/4735), «Меры по улучшению организации работы Совета», подпункт c.

³⁵ A/7661.

³¹ Заключительный акт Международной конференции по правам человека (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.68.XIV.2), стр. 17.

тельности, предпринятых в связи с Международным годом прав человека³⁶,

будучи убеждена, что Международная конференция по правам человека явилась стимулом для позитивных действий, направленных на достижение полного осуществления прав человека и ликвидации нарушений и отрицания этих прав,

отмечая с удовлетворением, что были предприняты меры и достигнут прогресс в осуществлении рекомендаций Международной конференции по правам человека правительствами, органами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и другими заинтересованными межправительственными организациями,

1. *выражает свою признательность* правительствам, органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям, региональным межправительственным организациям и неправительственным организациям, подлинно заинтересованным в вопросах прав человека, за их участие в проведении Международного года прав человека;

2. *выражает также свою признательность* Генеральному секретарю за эффективную координацию мер и деятельности, предпринятых в связи с Международным годом прав человека, и за информационные доклады, которые он представил по этому вопросу Генеральной Ассамблее;

3. *выражает надежду*, что меры и деятельность, предпринятые по случаю Международного года прав человека правительствами, органами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями, региональными межправительственными организациями и неправительственными организациями, подлинно заинтересованными в вопросах прав человека, будут осуществляться и впредь, развиваться и расширяться, и что предложения, возникшие в результате проведения Международного года прав человека, послужат руководящими принципами для конкретных программ, направленных на обеспечение того, чтобы работа, проделанная в 1968 г., была продолжена;

4. *предлагает* правительствам, органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим заинтересованным межправительственным организациям продолжать надлежащим образом проводить в жизнь рекомендации Международной конференции по правам человека, учитывая важность достижения полного уважения прав человека и основных свобод.

*1834-е пленарное заседание,
15 декабря 1969 года.*

В

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию VIII Международной конференции по правам человека от 11 мая

³⁶ A/7666 и Add.1 и 2.

1968 г., озаглавленную: «Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека»³⁷, в которой Конференция, среди прочего, осудила расистские режимы в южной части Африки за их политику и невыполнение резолюций Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и свои резолюции, связанные с деколонизацией, особенно в южной части Африки,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций и его целями и принципами, включая уважение прав человека и основных свобод и, в частности, права на самоопределение,

считая, что порабощение народов является серьезным нарушением основных целей Всеобщей декларации прав человека,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, относящиеся к оккупации территории, предоставлению независимости и праву на самоопределение,

озабоченная растущим конфликтом, возникающим в результате невыполнения этих резолюций,

озабоченная также продолжающимся нарушением суверенитета и территориальной целостности стран и прав человека и основных свобод их народов,

1. *вновь подтверждает* право всех народов, находящихся под колониальным или иностранным управлением, на освобождение и самоопределение;

2. *подтверждает* принципы, содержащиеся в резолюции VIII Международной конференции по правам человека, которая оказывает поддержку освободительным движениям в южной части Африки и в других районах мира в их законной борьбе за свободу и независимость;

3. *призывает* все заинтересованные правительства придерживаться соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, относящихся к деколонизации, территориальной целостности и праву на самоопределение;

4. *отмечает* усилия Совета Безопасности по претворению в жизнь этих резолюций;

5. *отмечает с удовлетворением* усилия Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, Специального комитета по политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской

³⁷ Заключительный акт Международной конференции по правам человека (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.68.XIV.2), стр. 11.

Республики и других органов Организации Объединенных Наций по обеспечению выполнения этих резолюций;

6. *обращается с призывом* ко всем государствам и организациям оказать необходимую помощь народам, борющимся за свою свободу и независимость;

7. *постановляет* рассмотреть на своей двадцать пятой сессии вопрос о ходе осуществления резолюции VIII Международной конференции по правам человека и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи по этому вопросу.

*1834-е пленарное заседание,
15 декабря 1969 года.*

2594 (XXIV). Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев³⁸ и заслушав его заявление³⁹,

отмечая с удовлетворением результаты, достигнутые Верховным комиссаром в осуществлении им гуманитарной задачи по международной защите находящихся в его ведении беженцев,

отмечая далее прогресс, достигнутый в поисках постоянного решения проблем беженцев, находящихся в ведении Верховного комиссара, и постоянные усилия, предпринимаемые Верховным комиссаром в сотрудничестве с другими органами Организации Объединенных Наций и добровольными организациями с целью содействия добровольной репатриации, ассимиляции этих беженцев в странах убежища и расселению их в других странах,

признавая важное значение посреднической роли Верховного комиссара в его отношениях с правительствами и конструктивный характер его гуманитарной деятельности,

отмечая с удовлетворением растущую роль правительственного финансирования программы помощи Верховного комиссара благодаря росту числа стран, делающих в нее взносы, и значительному увеличению некоторых взносов,

выражая свое удовлетворение в связи с принятием 10 сентября 1969 г. под эгидой Организации африканского единства конвенции, регулирующей специфические аспекты проблемы беженцев в Африке, равно как и присоединением все большего числа стран к Конвенции 1951 года о статусе беженцев⁴⁰ и Протоколу 1967 г., касающемуся

статуса беженцев⁴¹, и выражая надежду, что нынешняя тенденция роста числа стран, присоединяющихся к Конвенции и Протоколу, будет продолжаться,

1. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и далее предоставлять международную защиту и помощь находящимся в его ведении беженцам в соответствии с относящимися к этому вопросу резолюциями Генеральной Ассамблеи, в частности с теми резолюциями, которые касаются новых групп беженцев в Африке, и с директивами Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара;

2. *просит* Верховного комиссара продолжать свои усилия, направленные на достижение путем более тесного сотрудничества со специализированными учреждениями и другими органами системы Организации Объединенных Наций быстрого и удовлетворительного решения проблем беженцев;

3. *настоятельно рекомендует* правительствам и далее оказывать поддержку гуманитарной задаче, выполняемой Верховным комиссаром, в частности путем предоставления необходимых средств, с тем чтобы помочь достижению финансовых контрольных цифр, установленных с одобрения Исполнительного комитета.

*1835-е пленарное заседание,
16 декабря 1969 года.*

2595 (XXIV). Учреждение должности Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2062 (XX) от 16 декабря 1965 г., 2333 (XXII) от 18 декабря 1967 г. и 2437 (XXIII) от 19 декабря 1968 г., касающиеся вопроса об учреждении должности Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека,

отмечая резолюцию 1237 (XLII) Экономического и Социального Совета от 6 июня 1967 г. о создании Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и поправки, представленные к ней Объединенной Республикой Танзания⁴², а также резолюцию 1238 (XLII) Совета от 6 июня 1967 г. по вопросу о претворении в жизнь прав человека через Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека или через какой-либо другой соответствующий международный орган,

отмечая также мнения, изложенные в ходе текущих общих прений по этому вопросу,

³⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 12 (A/7612) и Дополнение № 12A (A/7612/Add.1).

³⁹ Там же, двадцать четвертая сессия, Третий комитет, 1728-е заседание.

⁴⁰ United Nations, Treaty Series, vol. 189 (1954), No. 2545.

⁴¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, Дополнение № 11A (A/6311/Rev.1/Add.1), часть первая, пункт 2.

⁴² Там же, двадцать вторая сессия, Приложения, пункт 61 повестки дня, документ A/6699, приложение III.